

202年1月1日9日1

親愛なる読者、

明日、サンフランシスコと全米は、第46代アメリカ合衆国大統領の就任を祝います。これはにつながる可能性がエキサイティングな時間ですgatherin人々グラムの外側の健康受注のを。念のため、COVID-19との戦いで成功を維持し、安全に街を再開できるように、現在の[健康命令](#)の指示に従って企業が事業を継続することを奨励したいと思います。また、フェイスカバーを着用し、社会的距離を維持し、屋外の集まりのサイズを異なる世帯の2人または同じ世帯の12人以下に制限するように顧客に注意を促すことをお勧めします。

発足は、潜在的な公開デモを含む商業回廊での計画外の活動を引き起こす可能性があります、これまでに知られている活動は計画されていません。

企業の場合、事前に計画を立てたい場合は、次の点を考慮してください。

- 就任式は午前8時30分（PST）に始まり、数時間続く予定です。ワシントンDCでは、最初のイベントが1日中続く可能性があります。
- 市の緊急オペレーションセンター（EOC）は、市全体の調整をサポートするために、より高いレベルでアクティブ化されます。公開情報、通知、アラート、および警告は、EOCを通じて配布されます。メッセージは、市の公式緊急警報システムであるAlertSFによって電子メールとテキストメッセージで配信されます。メッセージはまた、上で共有されるTwittの電子のR（@sf\_emergency）、[フェイスブック](#)とNextdoor。
  - [AlertSF](#)に登録するか、郵便番号を888-777にテキスト[送信](#)することをお勧めします。
- SF警察（SFPD）は、市販の廊下をパトロールし、監視するために、追加の人員を追加しました。追加の警官が働き、定期的なサービスの要請や発生する可能性のある自発的なイベントに対応するためのリソースを持ちます。
  - 緊急でない電話/報告については、415-553-0123でSFPDに電話してください。緊急の場合は、911に電話してください。
  - サンフランシスコは、あなたが何かを見たら、何かを言うようにすべての企業に促します。

注：建築検査の部門が許可センターは1月20日午前11時30分から閉鎖されることを発表しました、そして完全に許可センター明日の朝を訪問避けるために顧客を尋ねました。水曜日に予定がある場合は、許可センター（[permitcenter@sfgov.org](mailto:permitcenter@sfgov.org)）に連絡して、予定を変更してください。許可センターはなり再開するには、木曜日に通常のスケジュール1月2日を1その他の都市部門があり、閉じた明日のための対面サービスなので、同様に必ずチェックすることでagenc IES直接時間のための操作の私たち。

いつものように、**私たちはお手伝いします**。質問や懸念については、**C（415）554-6134**またはEメールでのお電話でおontact [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org)、[oewd.org/covid19](http://oewd.org/covid19)を頻繁にチェックすることをお勧めします。

連帯して、

## **お知らせ：**

### **ワクチン接種SITE PLANと通知のSIGN-UP**

1/15に、ロンドンN.ブリード市長は、COVID-19ワクチン接種サイトのネットワークを作成して、用量がより容易に入手可能になったときにできるだけ早く多くの人々にワクチン接種を行うという市の計画を[発表](#)しました。州からワクチンの大部分を受け取っているSFヘルスケアプロバイダーと協力して、市は大量のワクチンサイトやコミュニティベースのサイトを通じてワクチンの迅速かつ効率的な配達を促進します。

大量COVID-19ワクチンのサイトに配置されます**ソーマ**でモスコニーセンター。**OMI/サニーサイド**でのサンフランシスコのシティカレッジ（メインキャンパス）；そして**ベイビュー**でSF・マーケット（サンフランシスコ卸売農産物市場）。ワクチンの場所が完全に機能し、ワクチンの供給が保留されると、市は1日あたり10,000回のワクチン投与を促進するという目標を掲げています。さらに、市と医療提供者は、チャイナタウン、ミッション、ウエスタンアディション、ベイビューなどの近隣地域で、ポップアップワクチンサイト、DPHのコミュニティクリニック、およびその他の無保険者とサービス不足のセーフティネットクリニックをホストします。市はまた、One Medical、Safeway、およびWalgreensと協力して、用量が利用可能になったときにワクチンを提供しています。

**サンフランシスコに住んでいる、または働いている場合は、ワクチンの通知を受け取るためにサインアップしてください。**市は、サンフランシスコに住んで働いている人々が情報を入力し、予防接種を受ける資格が得られたら通知を受けるためのWebページを作成しました。今日から、サンフランシスコに住んで働いている人は、[sf.gov/vaccinenotify](https://sf.gov/vaccinenotify)でワクチン通知にサインアップできます。

より多くのための情報でCOVID-19ワクチンについてSF、訪問[sf.gov/covid-19-vaccine-san-francisco](https://sf.gov/covid-19-vaccine-san-francisco)。

### **COVID-19バーチャルアシスタントツール**

サンフランシスコでは、テキストメッセージを介して新しいツールを導入し、COVIDの検査で陽性となった場合にサポートし、症例調査と連絡先追跡を支援しています。サンフランシスコでCOVID-19の検査で陽性となった（そして検査時に電話番号を提供した）人は誰でも、健康、市の支援の必要性、および密接な連絡先についての機密のオンライン質問票にリンクするテキストメッセージを受け取ります。COVID-19にさらされた可能性のある人。受信LLサンフランシスコテキスト・メッセージには付勢されている応答。で新しい例、高容量でサージ、このツールが役立つ都市をターゲットとより迅速にその最もそれらを必要とする人々にリソースを。あなたは[英語](#)と[スペイン語](#)で仮想アシスタントのビデオデモンストレーションを見ることができます。

### **健康ガイダンス**

SF公衆衛生省（DPH）問題の情報とのガイダンス時間health ORDERsおよびディレクティブ。次のドキュメントが最近作成または更新されました。

- [COVID-19ワクチンに関するFAQ](#)（新規、1/13）
- [Close Contact Advisory – アダルト](#)（1/13更新）
- [家の隔離と検疫の指示](#)（1/14更新）
- [COVID-19ワクチン：神話と事実](#)（新規、1/15）

**CA SMALL BUSINESS COVID-19 RELIEFは認める- ROUND 2は、2月にオープンします。2**

5,000ドルから25,000ドルの範囲のマイクログラントは、適格な中小企業および非営利団体が利用でき、テクノロジー対応のコミュニティ貸し手であるCA Office of Small Business Advocate and Lendistryによって管理されています。**ラウンド2は、2021年2月2日から8日までの申し込みが可能です。**ラウンド1に申し込みをした場合、承認通知は2021年1月15日から1月22日まで段階的に行われます。ラウンド1で授与されなかったが適格な応募者は、自動的に2回目のラウンドで検討されます。yのOUを再適用する必要はありません。

関心のある企業は、準備のために救済助成金のリソースを確認する必要があります：[申請のヒント](#)、[オンデマンドビデオ](#)（複数の言語）、[申請ガイド](#)、および[FAQ](#)。

VISIT [CAReliefGrant.com](http://CAReliefGrant.com) 詳細について。また、地元の[パートナー組織](#)に連絡して申請を支援することもできます。

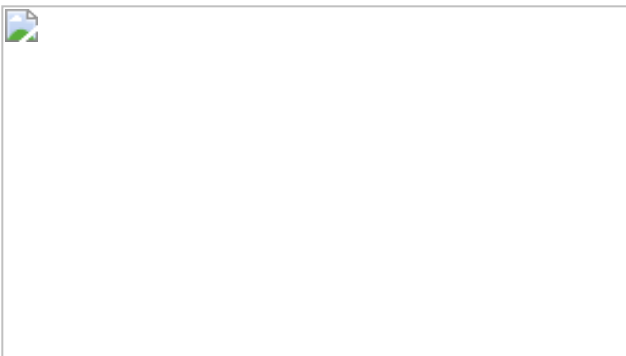
### 女性起業家のためのSBAの無料オンライン学習プラットフォーム

[米国中小企業庁](#)が発表された1/11/21上の打ち上げ[アセント](#)、女性起業家が事業を成長・拡大の助けに合わせた無料のデジタルeラーニングのプラットフォームを。ホワイトハウスとの共同イニシアティブ、労働者の女性局のSBA、米務省および米国財務省は、アセントがdである業務に弾力性のままに探しサポート女性起業家に esigned、そしてからのコンテンツやリソースが満載されて各機関と学術研究に裏打ちされています。Ascentには、災害への準備と復旧に関するヒント、戦略的マーケティング、ビジネス財務戦略の開発などの貴重なコンテンツがあります。詳細[については](#)、[Ascent.SBA.gov](http://Ascent.SBA.gov)にアクセスして、無料アクセスに登録してください。

### 今後の重要な期日

- 1/31/21：2020年、第4四半期に12月31日に終了する[たばこのごみ削減料金](#)。
- 1/31/21：\*拡張\*売上税の年次報告基準およびCDTFAを使用した四半期報告基準、12月31日までの第4四半期。
  - **注：**CDTFAが自動的に付与された[2021年4月に3ヶ月の延長を1](#)との間に元々による支払いとリターンに未済\$1百万CDTFAリターン申告納税者のために2/1/20 4/30/21を。たとえば、2020年<sup>第4</sup>四半期の返品と支払いは、2021年4月に支払われることとなります。適格納税者は、この延長にオプトインする必要はありません。

### 生き残るためにあなたの中小企業は何を必要としますか？



サンフランシスコ中小企業委員会は、パンデミックから回復し、長期的に再建するためにサンフランシスコの中小企業が何を必要としているかをよりよく理解するための調査で、サンフランシスコ州立大学のエコノミストと提携しています。地元の意思決定者がアドボカシーでああなたのニーズを定量化できるように、あなたが参加してあなたの経験を比較検討することを願っています。

開始するには、ここをクリックしてください：<https://tinyurl.com/SFsmallbizsurvey>。

バージョンは、スペイン語、中国語、アラビア語、韓国語、日本語、ロシア語、フィリピン語、またはベトナム語でも利用できます。

調査は、調査を完了するのに10分かかります。すべての回答は秘密にされます。**ウェビナー**：

**PPPとスモールビジネスのためのその他の救済のオプションを持つ新機能-木、10AM /午後1時1月21日には**、中小企業の大多数と新に何があるかについての詳細を学ぶためのセミナーのための専門家が参加し、議会によって承認された景気刺激策である構成Dの\$ 900億初回および2回目の借り手のためにPaycheckProtection Program (PPP) を再開および強化するための2,845億ドルを含む、ウイルス救済基金。トピックには、PPPの再承認と重要な変更、経済的傷害災害ローンによる事前助成金、(EIDL) プログラム、SBA債務救済プログラム、および追加のビジネスリソースが含まれます。参加する機会は2つあります。

- 10:00 AM (PT) [ここで登録します](#)。
- 1:00 PM (PT) [ここで登録します](#)。

### **Legal Lunch & Learn – 1月22日金曜日12PM**

SF Areaコミュニティのマイクロビジネスを開始または運営していますが、弁護士を雇う余裕はありませんか？昼食を取り、サンフランシスココミュニティビジネスローセンターとルネッサンスアントレプレナーシップセンターに参加して、非公式の立ち寄りグループディスカッションに参加し、Covid-19のパンデミックと経済不況の困難な時期に、法的戦略とリスク管理計画を策定または改訂するのに役立ててください。グループ教育モードでは、法的な問題や紛争が成功の妨げになるのを防ぐために自分で実行できる多くの簡単な手順を簡単に説明し、無料の公的リソースまたは適切な中小企業の法律扶助プログラムに案内して、自助努力。[ここに登録](#)。

## **中小企業のリソース**

### **助成金とローン**

#### **ペイチェック保護プログラム-オープン**

SBAは、給与保護プログラム (PPP) をリニューアルオープンし、新たな借り手と特定の既存のPPPの借り手のために、\$ 284億をして、適格性を拡大し、柔軟性を高め、追加コストをカバーし、より簡単に融資許しを作り、そして以前のPPPの受信者が第二のPPP融資を得ることができるように、PPPに追加されて。新しいローンの詳細、および支援できるSFベースの技術支援プロバイダーの詳細については、[ここをクリックしてください](#)。PPPの詳細については、[sba.gov/ppp](https://sba.gov/ppp)にアクセスしてください。

### **CA中小企業COVID-19の救済補助金- ROUND 2開き、2月2日**

対象となる中小企業や非営利団体への5,000ドルから25,000ドルの範囲のマイクログラント。ラウンド2は2021年2月2日から8日までオープンします。ラウンド1に申し込んだ場合、承認通知は2021年1月15日から1月22日までローリングベースで行われます。ラウンド1で授与されなかったが適格な応募者は、自動的に2回目のラウンドで検討されます。yのOUを再適用する必要はありません。申請するには、[CAReliefGrant.com](https://CAReliefGrant.com)にアクセスしてください。現地連絡先[パートナー組織](#)の助けをするために適用されますが。

**カリフォルニア再建基金- OPEN**ローンは、パンデミック時にCAの中小企業に責任ある手頃な資本へのアクセスを提供するための公的および民間団体の州全体の取り組みとして、参加しているコミュニティ貸し手によって提供されます。2019年に最大50人のフルタイム従業員がいて、総収入が250万ドル以下の企業が応募の対象となる場合があります。詳細については、[www.CALoanFund.org](http://www.CALoanFund.org)をご覧ください。

**SFは、リニューアルオープンのためのシャイン- OPEN**企業は店頭の支払いの助けを得ることができます屋外の壁や家具のように、COVID-19安全対策。このプログラムは、過去、進行中、または将来の作業に対して最大2,000ドル、特定の地域では最大5,000ドルを払い戻すことができます。詳細は[こちら](#)。

**Shared Spaces Equity Grant-** SharedSpacesの場所の構築と運用に関連する費用の企業への**OPEN**償還。女性所有、移民所有、レガシービジネス、確立された文化地区のビジネス、または主にマイノリティの顧客にサービスを提供するビジネスなど、市の公平性の目標を推進する地元所有のマイノリティ所有のビジネスが優先されます。詳細は[こちら](#)。

継続的な更新については、OEWDのWebページを[ここ](#)で確認してください。サンフランシスコの中小企業のサポートの詳細については、市長のブログを[ご覧ください](#)。

---

## 追加のリソース

### **企業および非営利団体向けの無料PPE**

サンフランシスコのビジネスは、rはできequestを通じてフェイスシールドや手の消毒剤を市の目を記入してCOVID-19コマンドセンターで[Googleのフォーム](#)。Dのeliveryのみ以上、大口注文のために典型的にパレットを提供しています。質問については、[covidppe@sfgov.org](mailto:covidppe@sfgov.org)にお問い合わせください。

**SFグリーンビジネスプログラム-500ドルのリベート**グリーン化する間、お金を節約しましょう！サンフランシスコグリーンビジネスプログラムに参加して、LEDライト、ENERGYSTAR®アプライアンス、堆肥化可能または再利用可能な持ち帰り用ウェア、より安全なクリーニングおよび消毒製品などのアイテムに対して最大500ドルのリベートを獲得してください。資格を得るには、企業はグリーンビジネスプログラムの最初の認定段階を完了する必要があります。今[すぐサインアップ](#)-リベートは先着順で利用でき、資金は残ります。詳細については、[kevin.kumataka@sfgov.org](mailto:kevin.kumataka@sfgov.org)に電子メールを送信して[ください](#)。

### **ユーティリティビル救済プログラム拡張**

ザ・サンフランシスコ公益事業委員会は、中小企業や非営利支援するため、2021年6月30日を通じて、別の6ヶ月間、彼らの法案の救済プログラムを拡張し、顧客をして自分の上下水道代に最大20%の削減。[こちらからお申し込みください](#)。

### **メインストリート中小企業の雇用税額控除**

Covid-19の悪影響を受けた適格中小企業は、フルタイムの従業員を雇用するために税額控除を留保することができます。利用できるクレジットの数には限りがあります-できるだけ早く適用してください。詳細またはク

レジットの予約については、[ここをクリックしてください](#)。

### **消費税の軽減**

消費税が100万ドル未満のCA納税者には、自動的に3か月の税延長があり、課税対象の売上が最大500万ドルの企業には、既存の利息と違約金のない支払い契約が延長され、大企業向けの支払いオプションが拡張されます。詳細については、[ここをクリックしてください](#)。

COVID-19の影響を受け、企業と従業員のためのリソースの詳細については、OEWDのウェブサイトをご覧ください[ここに](#)。

### **進行中のリソース：**

地元のプロバイダーから個人用保護具PPEを入手してください。PPEをSF事業に販売し、このリストへの追加を希望する事業は、[sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org)までご連絡ください。

念のため、経済刺激プログラムに関連する潜在的な詐欺計画について注意してください。SBAプログラムに関連する詐欺や詐欺を報告するには、[ここをクリックしてください](#)。司法長官事務所は、コロナウイルス詐欺に関連する情報とリソースもここに提供しています。

DPHからのコロナウイルス（COVID-19）健康命令は[ここ](#)で見つけることができます。事業運営のための健康指令は[ここにあります](#)。健康命令に関するFAQは、市の弁護士の[Webサイトで](#)入手できます。

COVID-19に関するすべての市長の宣言は[ここにあり](#)、市長のプレスリリースは[ここにあります](#)。

詳細については、311に電話することもできます。公式の更新については、市のアラートサービスにサインアップしてください：テキストCOVID19SF to888-777。

---

COVID-19関連の発表とリソースの最新情報を入手するには、<https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>でe-newsにサインアップして[ください](#)。